



COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

607

Strasbourg, 12 April 2001
Strasbourg, le 12 avril 2001
<cdl\doc\2001\cdl-ju\14prov.pdg>

Restricted/Diffusion restreinte
CDL-JU (2001) 14 prov.
Or. Engl./Fr

EUROPEAN COMMISSION FOR DEMOCRACY THROUGH LAW
COMMISSION EUROPEENNE POUR LA DEMOCRATIE PAR LE DROIT

(VENICE COMMISSION / COMMISSION DE VENISE)

**Propositions d'amendements
du Thésaurus systématique**

* * *

**Proposals for amendments
of the Systematic Thesaurus**

**Version 13
(provisional / provisoire)**

The Secretariat proposes to rearrange the chapters of the Systematic Thesaurus in the following order:

- 1 Fundamental Rights
- 2 General Principles
- 3 Institutions
- 4 Sources of constitutional law
- 5 Constitutional Justice

1 CONSTITUTIONAL JUSTICE

1.1 Constitutional jurisdiction¹

1.1.1 Statute and organisation

1.1.1.1 Sources

- 1.1.1.1.1 Constitution
- 1.1.1.1.2 Institutional Acts
- 1.1.1.1.3 Other legislation
- 1.1.1.1.4 Rule issued by the executive
- 1.1.1.1.5 Rule adopted by the Court²

1.1.1.2 Independence

- 1.1.1.2.1 Statutory independence
- 1.1.1.2.2 Administrative independence
- 1.1.1.2.3 Financial independence

1.1.2 Composition, recruitment and structure

- 1.1.2.1 Number of members
- 1.1.2.2 Citizenship of members
- 1.1.2.3 Appointing authority
- 1.1.2.4 Appointment of members³
- 1.1.2.5 Appointment of the President⁴
- 1.1.2.6 Subdivision into chambers or sections
- 1.1.2.7 Relative position of members⁵
- 1.1.2.8 Persons responsible for preparing cases for hearing⁶
- 1.1.2.9 Staff⁷

1.1.3 Status of the members of the court

- 1.1.3.1 Term of office of Members
- 1.1.3.2 Term of office of the President
- 1.1.3.3 Privileges and immunities
- 1.1.3.4 Professional incompatibilities
- 1.1.3.5 Disciplinary measures
- 1.1.3.6 Remuneration
- 1.1.3.7 Resignation
- 1.1.3.8 Members having a particular status⁸
- 1.1.3.9 Status of staff⁹

¹ Constitutional Court or equivalent body (constitutional tribunal or council, supreme court etc).

² E.g. Rules of procedure.

³ Including the conditions and manner of such appointment (election, nomination etc).

⁴ Including the conditions and manner of such appointment (election, nomination etc).

⁵ Vice-presidents, presidents of chambers or of sections etc.

⁶ E.g. State Counsel, prosecutors etc.

⁷ Registrars, assistants, auditors, general secretaries, researchers etc.

⁸ E.g. assessors, office members.

⁹ Registrars, assistants, auditors, general secretaries, researchers etc.

Le secrétariat propose de restructurer les chapitres du Thésaurus systématique selon l'ordre suivant:

- 1 Droits fondamentaux
- 2 Principes généraux
- 3 Institutions
- 4 Sources du droit constitutionnel
- 5 Justice constitutionnelle

1 JUSTICE CONSTITUTIONNELLE

- 1.1 Juridiction constitutionnelle¹
 - 1.1.1 Statut et organisation
 - 1.1.1.1 Sources
 - 1.1.1.1.1 Constitution
 - 1.1.1.1.2 Loi organique
 - 1.1.1.1.3 Loi
 - 1.1.1.1.4 Règlement émanant du pouvoir exécutif
 - 1.1.1.1.5 Acte émanant de la juridiction²
 - 1.1.1.2 Autonomie
 - 1.1.1.2.1 Autonomie statutaire
 - 1.1.1.2.2 Autonomie administrative
 - 1.1.1.2.3 Autonomie financière
 - 1.1.2 Composition, recrutement et structure
 - 1.1.2.1 Nombre de membres
 - 1.1.2.2 Citoyenneté des membres
 - 1.1.2.3 Autorités de nomination
 - 1.1.2.4 Désignation des membres³
 - 1.1.2.5 Désignation du président⁴
 - 1.1.2.6 Division en chambres ou en sections
 - 1.1.2.7 Hiérarchie parmi les membres⁵
 - 1.1.2.8 Organes d'instruction⁶
 - 1.1.2.9 Personnel⁷
 - 1.1.3 Statut des membres de la juridiction
 - 1.1.3.1 Durée du mandat des membres
 - 1.1.3.2 Durée du mandat du président
 - 1.1.3.3 Privilèges et immunités
 - 1.1.3.4 Incompatibilités
 - 1.1.3.5 Statut disciplinaire
 - 1.1.3.6 Statut pécuniaire
 - 1.1.3.7 Démission
 - 1.1.3.8 Membres à statut particulier⁸
 - 1.1.3.9 Statut du personnel⁹

¹ Cour constitutionnelle ou instance équivalente (tribunal ou conseil constitutionnel, cour suprême, etc.).

² Par exemple, règlement intérieur.

³ Y compris les conditions et les modalités de cette désignation (élection, nomination, etc.).

⁴ Y compris les conditions et les modalités de cette désignation (élection, nomination, etc.).

⁵ Vice-présidents, présidents de chambre, de section, etc.

⁶ Ministère public, audiorat, parquet, etc.

⁷ Greffiers, assistants, référendaires, secrétaires généraux, service d'étude, etc.

⁸ Par exemple, assesseurs, membres de droit.

⁹ Greffiers, assistants, référendaires, secrétaires généraux, service d'étude, etc.

- 1.1.4 Relations with other institutions
 - 1.1.4.1 Head of State¹⁰
 - 1.1.4.2 Legislative bodies
 - 1.1.4.3 Executive bodies
 - 1.1.4.4 Courts
- 1.2 Types of claim
 - 1.2.1 Claim by a public body
 - 1.2.1.1 Head of State
 - 1.2.1.2 Legislative bodies
 - 1.2.1.3 Executive bodies
 - 1.2.1.4 Organs of regional authorities
 - 1.2.1.5 Organs of sectoral decentralisation
 - 1.2.1.6 Local self-government body
 - 1.2.1.7 Public Prosecutor or Attorney-General
 - 1.2.1.8 Ombudsman
 - 1.2.1.9 Member States of the European Union
 - 1.2.1.10 Institutions of the European Union
 - 1.2.1.11 Religious authorities
 - 1.2.2 Claim by a private body or individual
 - 1.2.2.1 Natural person
 - 1.2.2.2 Non-profit-making corporate body
 - 1.2.2.3 Profit-making corporate body
 - 1.2.2.4 Political parties
 - 1.2.2.5 Trade unions
 - 1.2.3 Referral by a court¹¹
 - 1.2.4 Initiation *ex officio* by the body of constitutional jurisdiction
 - 1.2.5 Obligatory review¹²
- 1.3 Jurisdiction
 - 1.3.1 Scope of review
 - 1.3.1.1 Extension¹³
 - 1.3.2 Type of review
 - 1.3.2.1 Preliminary review
 - 1.3.2.2 *Ex post facto* review
 - 1.3.2.3 Abstract review
 - 1.3.2.4 Concrete review
 - 1.3.3 Advisory powers
 - 1.3.4 Types of litigation
 - 1.3.4.1 Litigation in respect of fundamental rights and freedoms
 - 1.3.4.2 Distribution of powers between State authorities¹⁴
 - 1.3.4.3 Distribution of powers between central government and federal or regional entities¹⁵
 - 1.3.4.4 Powers of local authorities¹⁶
 - 1.3.4.5 Electoral disputes
 - 1.3.4.5.1 Presidential elections
 - 1.3.4.5.2 Parliamentary elections
 - 1.3.4.5.3 Regional elections

¹⁰ Including questions on the interim exercise of the functions of the Head of State.

¹¹ Referrals of preliminary questions in particular.

¹² Enactment required by law to be reviewed by the Court.

¹³ Review *ultra petita*.

¹⁴ Horizontal distribution of powers.

¹⁵ Vertical distribution of powers, particularly in respect of states of a federal or regionalised nature.

¹⁶ Decentralised authorities (municipalities, provinces etc).

- 1.1.4 Rapports avec les autres institutions
 - 1.1.4.1 Chef de l'État¹⁰
 - 1.1.4.2 Organes législatifs
 - 1.1.4.3 Organes exécutifs
 - 1.1.4.4 Juridictions
- 1.2 Saisine
 - 1.2.1 Demande émanant d'une personne publique
 - 1.2.1.1 Chef de l'État
 - 1.2.1.2 Organes législatifs
 - 1.2.1.3 Organes exécutifs
 - 1.2.1.4 Organes d'autorités régionales
 - 1.2.1.5 Organes de la décentralisation par service
 - 1.2.1.6 Organe d'autonomie locale
 - 1.2.1.7 Procureur ou avocat général
 - 1.2.1.8 Médiateur
 - 1.2.1.9 États membres de l'Union européenne
 - 1.2.1.10 Institutions de l'Union européenne
 - 1.2.1.11 Autorités religieuses
 - 1.2.2 Demande émanant d'une personne ou de groupements privés
 - 1.2.2.1 Personne physique
 - 1.2.2.2 Personne morale à but non lucratif
 - 1.2.2.3 Personne morale à but lucratif
 - 1.2.2.4 Partis politiques
 - 1.2.2.5 Syndicats
 - 1.2.3 Saisine émanant d'une juridiction¹¹
 - 1.2.4 Autosaisine
 - 1.2.5 Contrôle obligatoire¹²
- 1.3 Compétences
 - 1.3.1 Étendue du contrôle
 - 1.3.1.1 Extension du contrôle¹³
 - 1.3.2 Types de contrôle
 - 1.3.2.1 Contrôle *a priori*
 - 1.3.2.2 Contrôle *a posteriori*
 - 1.3.2.3 Contrôle abstrait
 - 1.3.2.4 Contrôle concret
 - 1.3.3 Compétences consultatives
 - 1.3.4 Types de contentieux
 - 1.3.4.1 Contentieux des libertés et droits fondamentaux
 - 1.3.4.2 Répartition des compétences entre les organes ou les pouvoirs de l'État¹⁴
 - 1.3.4.3 Répartition des compétences entre l'État et les entités fédérées ou régionales¹⁵
 - 1.3.4.4 Compétences des autorités locales¹⁶
 - 1.3.4.5 Contentieux électoral
 - 1.3.4.5.1 Élections présidentielles
 - 1.3.4.5.2 Élections législatives
 - 1.3.4.5.3 Élections régionales

¹⁰ Y compris les questions de l'exercice intérimaire des fonctions du Chef d'État.

¹¹ Notamment les questions préjudicielles.

¹² Acte dont le contrôle constitutionnel est légalement exigé.

¹³ Contrôle *ultra petita*, saisine d'office.

¹⁴ Répartition horizontale des compétences.

¹⁵ Répartition verticale des compétences, principalement dans le cadre des États à structure fédéralisée ou régionalisée.

¹⁶ Autorités décentralisées (communes, municipalités, provinces, etc.).

- 1.3.4.5.4 Local elections
- 1.3.4.5.5 Elections of officers in professional bodies
- 1.3.4.5.6 Referenda and other consultations¹⁷
- 1.3.4.6 Admissibility of referenda and other consultations¹⁸
 - 1.3.4.6.1 Referenda on the repeal of legislation
- 1.3.4.7 Restrictive proceedings
 - 1.3.4.7.1 Banning of political parties
 - 1.3.4.7.2 Withdrawal of civil rights
 - 1.3.4.7.3 Removal from parliamentary office
 - 1.3.4.7.4 Impeachment
- 1.3.4.8 Litigation in respect of jurisdictional conflict
- 1.3.4.9 Litigation in respect of the formal validity of enactments¹⁹
- 1.3.4.10 Litigation in respect of the constitutionality of enactments
 - 1.3.4.10.1 Limits of the legislative competence
- 1.3.4.11 Litigation in respect of constitutional revision
- 1.3.4.12 Conflict of laws²⁰
- 1.3.4.13 Universally binding interpretation of laws
- 1.3.4.14 Distribution of powers between Community and member States
- 1.3.4.15 Distribution of powers between institutions of the Community
- 1.3.5 The subject of review
 - 1.3.5.1 International treaties
 - 1.3.5.2 Community law
 - 1.3.5.2.1 Primary legislation
 - 1.3.5.2.2 Secondary legislation
 - 1.3.5.3 Constitution²¹
 - 1.3.5.4 Quasi-constitutional legislation²²
 - 1.3.5.5 Laws and other rules having the force of law
 - 1.3.5.5.1 Laws and other rules in force before the entry into force of the Constitution
 - 1.3.5.6 Presidential decrees
 - 1.3.5.7 Quasi-legislative regulations
 - 1.3.5.8 Rules issued by federal or regional entities
 - 1.3.5.9 Parliamentary rules
 - 1.3.5.10 Rules issued by the executive
 - 1.3.5.11 Acts issued by decentralised bodies
 - 1.3.5.11.1 Territorial decentralisation²³
 - 1.3.5.11.2 Sectoral decentralisation²⁴
 - 1.3.5.12 Court decisions
 - 1.3.5.13 Administrative acts
 - 1.3.5.14 Government acts²⁵
 - 1.3.5.15 Failure to act or to pass legislation²⁶

¹⁷ This keyword concerns decisions on the procedure and results of referenda and other consultations.

¹⁸ This keyword concerns decisions preceding the referendum including its admissibility.

¹⁹ Examination of procedural and formal aspects of laws and regulations, particularly in respect of the composition of parliaments, the validity of votes, the competence of law-making authorities etc (questions relating to the distribution of powers as between the State and federal or regional entities are the subject of another keyword 1.3.4.3).

²⁰ As understood in private international law.

²¹ Including constitutional laws.

²² For example organic laws.

²³ Local authorities, municipalities, provinces, departments etc.

²⁴ Or: functional decentralisation (public bodies exercising delegated powers).

²⁵ Political questions.

²⁶ Unconstitutionality by omission.

- 1.3.4.5.4 Élections locales
- 1.3.4.5.5 Élections professionnelles
- 1.3.4.5.6 Référendums et consultations populaires¹⁷
- 1.3.4.6 Admissibilité des référendums et des consultations populaires¹⁸
 - 1.3.4.6.1 Référendum abrogatif
- 1.3.4.7 Contentieux répressif
 - 1.3.4.7.1 Interdiction des partis politiques
 - 1.3.4.7.2 Déchéance des droits civiques
 - 1.3.4.7.3 Déchéance des parlementaires
 - 1.3.4.7.4 *Impeachment*
- 1.3.4.8 Contentieux des conflits de juridiction
- 1.3.4.9 Contentieux de la régularité formelle des textes normatifs¹⁹
- 1.3.4.10 Contentieux de constitutionnalité matérielle des textes normatifs
 - 1.3.4.10.1 Limites de la compétence législative
- 1.3.4.11 Contentieux de la révision constitutionnelle
- 1.3.4.12 Conflits de lois²⁰
- 1.3.4.13 Interprétation universellement contraignante des lois
- 1.3.4.14 Répartition des compétences entre la Communauté et les États membres
- 1.3.4.15 Répartition des compétences entre les institutions de la Communauté
- 1.3.5 Objet du contrôle
 - 1.3.5.1 Traités internationaux
 - 1.3.5.2 Droit des Communautés européennes
 - 1.3.5.2.1 Droit primaire
 - 1.3.5.2.2 Droit dérivé
 - 1.3.5.3 Constitution²¹
 - 1.3.5.4 Lois à valeur quasi-constitutionnelle²²
 - 1.3.5.5 Lois et autres normes à valeur législative
 - 1.3.5.5.1 Lois et autres normes en vigueur avant l'entrée en vigueur de la Constitution
 - 1.3.5.6 Décrets présidentiels
 - 1.3.5.7 Règlements à valeur quasi-législative
 - 1.3.5.8 Normes d'entités fédérées ou régionales
 - 1.3.5.9 Règlements d'assemblées parlementaires
 - 1.3.5.10 Règlements de l'exécutif
 - 1.3.5.11 Actes d'autorités décentralisées
 - 1.3.5.11.1 Décentralisation territoriale²³
 - 1.3.5.11.2 Décentralisation par services²⁴
 - 1.3.5.12 Décisions juridictionnelles
 - 1.3.5.13 Actes administratifs individuels
 - 1.3.5.14 Actes de gouvernement²⁵
 - 1.3.5.15 Carence d'acte du législateur ou de l'administration²⁶

¹⁷ Ce mot-clé concerne les décisions relatives à la procédure et aux résultats des référendums et des consultations populaires.

¹⁸ Ce mot-clé concerne les décisions précédant le référendum, notamment son admissibilité.

¹⁹ Examen des vices de procédure et de forme des lois, des règlements, notamment quant à la composition des assemblées, la régularité des votes, la compétence des autorités auteurs du règlement, etc. (les problèmes de répartition des compétences entre l'État et les entités fédérées ou régionales font l'objet d'un autre mot-clé (1.3.4.3).

²⁰ Au sens du droit international privé.

²¹ Y compris les lois constitutionnelles.

²² Par exemple, des lois organiques.

²³ Pouvoirs locaux, communes, municipalités, provinces, départements, etc.

²⁴ Ou décentralisation fonctionnelle (organismes publics à compétence déléguée).

²⁵ «Political questions».

²⁶ Inconstitutionnalité par omission.

1.4 Procedure

- 1.4.1 General characteristics
- 1.4.2 Summary procedure
- 1.4.3 Time-limits for instituting proceedings
 - 1.4.3.1 Ordinary time-limit
 - 1.4.3.2 Special time-limits
 - 1.4.3.3 Leave to appeal out of time
- 1.4.4 Exhaustion of remedies
- 1.4.5 Originating document
 - 1.4.5.1 Decision to act²⁷
 - 1.4.5.2 Signature
 - 1.4.5.3 Formal requirements
 - 1.4.5.4 Annexes
 - 1.4.5.5 Service
- 1.4.6 Grounds
 - 1.4.6.1 Time-limits
 - 1.4.6.2 Form
 - 1.4.6.3 *Ex-officio* grounds
- 1.4.7 Documents lodged by the parties²⁸
 - 1.4.7.1 Time-limits
 - 1.4.7.2 Decision to lodge the document
 - 1.4.7.3 Signature
 - 1.4.7.4 Formal requirements
 - 1.4.7.5 Annexes
 - 1.4.7.6 Service
- 1.4.8 Preparation of the case for trial
 - 1.4.8.1 Registration
 - 1.4.8.2 Notifications and publication
 - 1.4.8.3 Time-limits
 - 1.4.8.4 Preliminary proceedings
 - 1.4.8.5 Opinions
 - 1.4.8.6 Reports
 - 1.4.8.7 Evidence
 - 1.4.8.7.1 Inquiries into the facts by the Court
 - 1.4.8.8 Decision to close preparation
- 1.4.9 Parties
 - 1.4.9.1 *Locus standi*²⁹
 - 1.4.9.2 Interest
 - 1.4.9.3 Representation
 - 1.4.9.3.1 The Bar
 - 1.4.9.3.2 Legal representation other than the Bar
 - 1.4.9.3.3 Representation by persons other than lawyers or jurists
- 1.4.10 Interlocutory proceedings
 - 1.4.10.1 Intervention
 - 1.4.10.2 Plea of forgery
 - 1.4.10.3 Resumption of proceedings after interruption
 - 1.4.10.4 Discontinuance of proceedings³⁰
 - 1.4.10.5 Joinder of similar cases
 - 1.4.10.6 Challenging of a judge

²⁷ For the withdrawal of proceedings, see also 1.4.10.4

²⁸ Pleadings, final submissions, notes etc.

²⁹ May be used in combination with Chapter 1.2 Types of claim.

³⁰ For the withdrawal of the originating document, see also 1.4.5.

- 1.4 **Procédure**
 - 1.4.1 Caractères généraux
 - 1.4.2 Procédure sommaire
 - 1.4.3 Délai d'introduction de l'affaire
 - 1.4.3.1 Délai de droit commun
 - 1.4.3.2 Délais exceptionnels
 - 1.4.3.3 Réouverture du délai
 - 1.4.4 Épuisement des voies de recours
 - 1.4.5 Acte introductif
 - 1.4.5.1 Décision d'agir²⁷
 - 1.4.5.2 Signature
 - 1.4.5.3 Forme
 - 1.4.5.4 Annexes
 - 1.4.5.5 Notification
 - 1.4.6 Moyens
 - 1.4.6.1 Délais
 - 1.4.6.2 Forme
 - 1.4.6.3 Moyens d'office
 - 1.4.7 Pièces émanant des parties²⁸
 - 1.4.7.1 Délais
 - 1.4.7.2 Décision de déposer la pièce
 - 1.4.7.3 Signature
 - 1.4.7.4 Forme
 - 1.4.7.5 Annexes
 - 1.4.7.6 Notification
 - 1.4.8 Instruction de l'affaire
 - 1.4.8.1 Enregistrement
 - 1.4.8.2 Notifications et publications
 - 1.4.8.3 Délais
 - 1.4.8.4 Procédure préliminaire
 - 1.4.8.5 Avis
 - 1.4.8.6 Rapports
 - 1.4.8.7 Preuves
 - 1.4.8.7.1 Mesures d'instruction
 - 1.4.8.8 Décision constatant la fin de l'instruction
 - 1.4.9 Parties
 - 1.4.9.1 Qualité pour agir²⁹
 - 1.4.9.2 Intérêt
 - 1.4.9.3 Représentation
 - 1.4.9.3.1 Barreau
 - 1.4.9.3.2 Mandataire juridique extérieur au barreau
 - 1.4.9.3.3 Mandataire non avocat et non juriste
 - 1.4.10 Incidents de procédure
 - 1.4.10.1 Intervention
 - 1.4.10.2 Inscription de faux
 - 1.4.10.3 Reprise d'instance
 - 1.4.10.4 Désistement³⁰
 - 1.4.10.5 Connexité
 - 1.4.10.6 Récusation

²⁷ Pour les désistements, voir également 1.4.10.4.

²⁸ Mémoires, conclusions, notes, etc.

²⁹ Peut être utilisé en combinaison avec le chapitre 1.2 Saisine.

³⁰ Pour le retrait de la décision d'agir, voir également 1.4.5.

- 1.4.10.6.1 Automatic disqualification
 - 1.4.10.6.2 Challenge at the instance of a party
 - 1.4.11 Hearing
 - 1.4.11.1 Composition of the bench
 - 1.4.11.2 Procedure
 - 1.4.11.3 In public
 - 1.4.11.4 In camera
 - 1.4.11.5 Report
 - 1.4.11.6 Opinion
 - 1.4.11.7 Address by the parties
 - 1.4.12 Special procedures
 - 1.4.13 Re-opening of hearing
 - 1.4.14 Costs³¹
 - 1.4.14.1 Waiver of court fees
 - 1.4.14.2 Legal aid or assistance
 - 1.4.14.3 Party costs
- 1.5 Decisions
 - 1.5.1 Deliberation
 - 1.5.1.1 Composition of the bench
 - 1.5.1.2 Chair
 - 1.5.1.3 Procedure
 - 1.5.1.3.1 Quorum
 - 1.5.1.3.2 Vote
 - 1.5.2 Reasoning
 - 1.5.3 Form
 - 1.5.4 Types
 - 1.5.4.1 Procedural decisions
 - 1.5.4.2 Opinion
 - 1.5.4.3 Finding of constitutionality or unconstitutionality³²
 - 1.5.4.4 Annulment
 - 1.5.4.4.1 Consequential annulment
 - 1.5.4.5 Suspension
 - 1.5.4.6 Modification
 - 1.5.4.7 Interim measures
 - 1.5.5 Individual opinions of members
 - 1.5.5.1 Concurring opinions
 - 1.5.5.2 Dissenting opinions
 - 1.5.6 Delivery and publication
 - 1.5.6.1 Delivery
 - 1.5.6.2 In open court
 - 1.5.6.3 In camera
 - 1.5.6.4 Publication
 - 1.5.6.4.1 Publication in the official journal/gazette
 - 1.5.6.4.2 Publication in an official collection
 - 1.5.6.4.3 Private publication
 - 1.5.6.5 Press
- 1.6 Effects
 - 1.6.1 Scope
 - 1.6.2 Determination of effects by the court
 - 1.6.3 Effect *erga omnes*

³¹ Comprises court fees, postage costs, advance of expenses and lawyers' fees.

³² For questions of constitutionality dependent on a specified interpretation, use 2.3.2.

- 1.4.10.6.1 Récusation d'office
 - 1.4.10.6.2 Récusation à la demande d'une partie
 - 1.4.11 Audience
 - 1.4.11.1 Composition de la formation de jugement
 - 1.4.11.2 Déroulement
 - 1.4.11.3 Publicité
 - 1.4.11.4 Huis clos
 - 1.4.11.5 Rapport
 - 1.4.11.6 Avis
 - 1.4.11.7 Exposés oraux des parties
 - 1.4.12 Procédures particulières
 - 1.4.13 Réouverture des débats
 - 1.4.14 Frais de procédure³¹
 - 1.4.14.1 Exonération des frais de justice
 - 1.4.14.2 Aide ou assistance judiciaire
 - 1.4.14.3 Dépens des parties
- 1.5 Décisions
 - 1.5.1 Délibéré
 - 1.5.1.1 Composition de la formation de jugement
 - 1.5.1.2 Présidence
 - 1.5.1.3 Mode de délibéré
 - 1.5.1.3.1 Quorum des présences
 - 1.5.1.3.2 Votes
 - 1.5.2 Motivation
 - 1.5.3 Forme
 - 1.5.4 Types
 - 1.5.4.1 Décisions de procédure
 - 1.5.4.2 Avis
 - 1.5.4.3 Constatation de constitutionnalité ou d'inconstitutionnalité³²
 - 1.5.4.4 Annulation
 - 1.5.4.4.1 Annulation par voie de conséquence
 - 1.5.4.5 Suspension
 - 1.5.4.6 Révision
 - 1.5.4.7 Mesures provisoires
 - 1.5.5 Opinions individuelles des membres
 - 1.5.5.1 Opinions convergentes
 - 1.5.5.2 Opinions dissidentes
 - 1.5.6 Prononcé et publicité
 - 1.5.6.1 Prononcé
 - 1.5.6.2 Publicité
 - 1.5.6.3 Huis clos
 - 1.5.6.4 Publication
 - 1.5.6.4.1 Publication au journal officiel
 - 1.5.6.4.2 Publication dans un recueil officiel
 - 1.5.6.4.3 Publications privées
 - 1.5.6.5 Presse
- 1.6 Effets des décisions
 - 1.6.1 Portée
 - 1.6.2 Fixation des effets par la juridiction
 - 1.6.3 Effet absolu

³¹ Comprend frais de justice, dépenses, droits de timbres et avance des frais.

³² Pour l'interprétation sous réserve, voir 2.3.2.

- 1.6.3.1 *Stare decisis*
- 1.6.4 Effect *inter partes*
- 1.6.5 Temporal effect
 - 1.6.5.1 Retrospective effect (*ex tunc*)
 - 1.6.5.2 Limitation on retrospective effect
 - 1.6.5.3 *Ex nunc* effect
 - 1.6.5.4 Postponement of temporal effect
- 1.6.6 Influence on State organs
- 1.6.7 Influence on everyday life
- 1.6.8 Consequences for other cases
 - 1.6.8.1 Ongoing cases
 - 1.6.8.2 Decided cases

2 SOURCES OF CONSTITUTIONAL LAW

2.1 Categories

- 2.1.1 Written rules
 - 2.1.1.1 National rules
 - 2.1.1.1.1 Constitution
 - 2.1.1.1.2 Quasi-constitutional enactments³³
 - 2.1.1.2 Foreign rules
 - 2.1.1.3 Community law
 - 2.1.1.4 International instruments
 - 2.1.1.4.1 United Nations Charter of 1945
 - 2.1.1.4.2 Universal Declaration of Human Rights of 1948
 - 2.1.1.4.3 European Convention on Human Rights of 1950³⁴
 - 2.1.1.4.4 Geneva Convention on the Status of Refugees of 1951
 - 2.1.1.4.5 European Social Charter of 1961
 - 2.1.1.4.6 International Covenant on Civil and Political Rights of 1966
 - 2.1.1.4.7 International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights of 1966
 - 2.1.1.4.8 Vienna Convention on the Law of Treaties of 1969
 - 2.1.1.4.9 American Convention on Human Rights of 1969
 - 2.1.1.4.10 African Charter on Human and Peoples' Rights of 1981
 - 2.1.1.4.11 European Charter of Local Self-Government of 1985
 - 2.1.1.4.12 Convention on the Rights of the Child of 1989
 - 2.1.1.4.13 International conventions regulating diplomatic and consular relations
- 2.1.2 Unwritten rules
 - 2.1.2.1 Constitutional custom
 - 2.1.2.2 General principles of law
 - 2.1.2.3 Natural law
- 2.1.3 Case-law
 - 2.1.3.1 Domestic case-law
 - 2.1.3.2 International case-law
 - 2.1.3.2.1 European Court of Human Rights
 - 2.1.3.2.2 Court of Justice of the European Communities

³³ This keyword allows for the inclusion of enactments and principles arising from a separate constitutional chapter elaborated with reference to the original Constitution (declarations of rights, basic charters etc).

³⁴ Including its Protocols.

- 1.6.3.1 Règle du précédent
- 1.6.4 Effet relatif
- 1.6.5 Effets dans le temps
 - 1.6.5.1 Effet rétroactif (*ex tunc*)
 - 1.6.5.2 Limitation à l'effet rétroactif
 - 1.6.5.3 Effet *ex nunc*
 - 1.6.5.4 Report de l'effet dans le temps
- 1.6.6 Influence sur les organes de l'État
- 1.6.7 Influence sur la vie des citoyens
- 1.6.8 Incidence sur d'autres procédures juridictionnelles
 - 1.6.8.1 Incidence sur des procès en cours
 - 1.6.8.2 Incidence sur des procès terminés

2 SOURCES DU DROIT CONSTITUTIONNEL

2.1 Catégories

- 2.1.1 Règles écrites
 - 2.1.1.1 Règles nationales
 - 2.1.1.1.1 Constitution
 - 2.1.1.1.2 Lois et normes à valeur quasi-constitutionnelle³³
 - 2.1.1.2 Normes étrangères
 - 2.1.1.3 Droit communautaire
 - 2.1.1.4 Instruments internationaux
 - 2.1.1.4.1 Charte des Nations Unies de 1945
 - 2.1.1.4.2 Déclaration universelle des droits de l'homme de 1948
 - 2.1.1.4.3 Convention européenne des Droits de l'Homme de 1950³⁴
 - 2.1.1.4.4 Convention relative au statut des réfugiés de 1951
 - 2.1.1.4.5 Charte sociale européenne de 1961
 - 2.1.1.4.6 Pacte international relatif aux droits civils et politiques de 1966
 - 2.1.1.4.7 Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels de 1966
 - 2.1.1.4.8 Convention de Vienne sur le droit des traités de 1969
 - 2.1.1.4.9 Convention américaine relative aux droits de l'homme de 1969
 - 2.1.1.4.10 Charte africaine des droits de l'homme et des peuples de 1981
 - 2.1.1.4.11 Charte européenne de l'autonomie locale de 1985
 - 2.1.1.4.12 Convention relative aux droits de l'enfant de 1989
 - 2.1.1.4.13 Conventions internationales régissant les relations diplomatiques et consulaires
- 2.1.2 Règles non écrites
 - 2.1.2.1 Coutume constitutionnelle
 - 2.1.2.2 Principes généraux du droit
 - 2.1.2.3 Droit naturel
- 2.1.3 Jurisprudence
 - 2.1.3.1 Jurisprudence interne
 - 2.1.3.2 Jurisprudence internationale
 - 2.1.3.2.1 Cour européenne des Droits de l'Homme
 - 2.1.3.2.2 Cour de Justice des Communautés européennes

³³ Ce mot-clé permet d'inclure les normes et principes d'un «bloc de constitutionnalité» élargi par rapport à la seule constitution (Déclarations de droits, Chartes fondamentales, etc).

³⁴ Y inclus ses protocoles.

- 2.1.3.2.3 Other international bodies
 - 2.1.3.3 Foreign case-law
- 2.2 Hierarchy
 - 2.2.1 Hierarchy as between national and non-national sources
 - 2.2.1.1 Treaties and constitutions
 - 2.2.1.2 Treaties and legislative acts
 - 2.2.1.3 Treaties and other domestic legal instruments
 - 2.2.1.4 European Convention on Human Rights and constitutions
 - 2.2.1.5 European Convention on Human Rights and non-constitutional domestic legal instruments
 - 2.2.1.6 Community law and domestic law
 - 2.2.1.6.1 Primary Community legislation and constitutions
 - 2.2.1.6.2 Primary Community legislation and domestic non-constitutional legal instruments
 - 2.2.1.6.3 Secondary Community legislation and constitutions
 - 2.2.1.6.4 Secondary Community legislation and domestic non-constitutional instruments
 - 2.2.2 Hierarchy as between national sources
 - 2.2.2.1 Hierarchy emerging from the Constitution
 - 2.2.2.1.1 Hierarchy attributed to rights and freedoms
 - 2.2.2.2 The Constitution and other sources of domestic law
 - 2.2.3 Hierarchy between sources of Community law
- 2.3 Techniques of review
 - 2.3.1 Concept of manifest error in assessing evidence or exercising discretion
 - 2.3.2 Concept of constitutionality dependent on a specified interpretation³⁵
 - 2.3.3 Intention of the author of the enactment under review
 - 2.3.4 Interpretation by analogy
 - 2.3.5 Logical interpretation
 - 2.3.6 Historical interpretation
 - 2.3.7 Literal interpretation
 - 2.3.8 Systematic interpretation
 - 2.3.9 Teleological interpretation

3 GENERAL PRINCIPLES

- 3.1 Sovereignty
- 3.2 Republic/Monarchy
- 3.3 Democracy
 - 3.3.1 Representative democracy
 - 3.3.2 Direct democracy
 - 3.3.3 Pluralist democracy³⁶
- 3.4 Separation of powers
- 3.5 Social State³⁷
- 3.6 Federal State

³⁵ Presumption of constitutionality, double construction rule.

³⁶ Including the principle of a multi-party system.

³⁷ Includes the principle of social justice.

- 2.1.3.2.3 Autres instances internationales
 - 2.1.3.3 Jurisprudence étrangère
 - 2.2 Hiérarchie
 - 2.2.1 Hiérarchie entre sources nationales et non nationales
 - 2.2.1.1 Traités et Constitutions
 - 2.2.1.2 Traités et actes législatifs
 - 2.2.1.3 Traités et autres actes de droit interne
 - 2.2.1.4 Convention européenne des Droits de l'Homme et Constitutions
 - 2.2.1.5 Convention européenne des Droits de l'Homme et actes de droit interne non constitutionnels
 - 2.2.1.6 Droit communautaire et droit national
 - 2.2.1.6.1 Droit communautaire primaire et Constitutions
 - 2.2.1.6.2 Droit communautaire primaire et actes de droit interne non constitutionnels
 - 2.2.1.6.3 Droit communautaire dérivé et Constitutions
 - 2.2.1.6.4 Droit communautaire dérivé et actes de droit interne non constitutionnels
 - 2.2.2 Hiérarchie entre sources nationales
 - 2.2.2.1 Hiérarchie au sein de la Constitution
 - 2.2.2.1.1 Hiérarchie au sein des droits et libertés
 - 2.2.2.2 Constitution et autres sources de droit interne
 - 2.2.3 Hiérarchie entre sources communautaires
 - 2.3 Techniques de contrôle
 - 2.3.1 Technique de l'erreur manifeste d'appréciation
 - 2.3.2 Technique de la conformité ou interprétation sous réserve³⁵
 - 2.3.3 Intention de l'auteur de la norme contrôlée
 - 2.3.4 Interprétation analogique
 - 2.3.5 Interprétation logique
 - 2.3.6 Interprétation historique
 - 2.3.7 Interprétation littérale
 - 2.3.8 Interprétation systématique
 - 2.3.9 Interprétation téléologique

3 PRINCIPES GENERAUX

- 3.1 Souveraineté
- 3.2 République/Monarchie
- 3.3 Démocratie
 - 3.3.1 Démocratie représentative
 - 3.3.2 Démocratie directe
 - 3.3.3 Démocratie pluraliste³⁶
- 3.4 Séparation des pouvoirs
- 3.5 État social³⁷
- 3.6 État fédéral

³⁵ Présomption de constitutionnalité, interprétation neutralisante, «double construction rule».

³⁶ Y compris le principe du multipartisme.

³⁷ Y compris le principe de la justice sociale.

- 3.7 Relations between the State and bodies of a religious or ideological nature³⁸
- 3.8 Territorial principles
 - 3.8.1 Indivisibility of the territory
- 3.9 Rule of law
- 3.10 Certainty of the law³⁹
- 3.11 Vested and/or acquired rights
- 3.12 Legality⁴⁰
- 3.13 *Nullum crimen, nulla poena sine lege*⁴¹
- 3.14 Publication of laws
 - 3.14.1 Ignorance of the law is no excuse
 - 3.14.2 Linguistic aspects
- 3.15 Proportionality
- 3.16 Weighing of interests
- 3.17 General interest⁴²
- 3.18 Margin of appreciation
- 3.19 Reasonableness
- 3.20 Equality⁴³
- 3.21 Prohibition of arbitrariness
- 3.22 Equity
- 3.23 Loyalty to the State⁴⁴
- 3.24 Market economy⁴⁵
- 3.25 Principles of Community law
 - 3.25.1 Fundamental principles of the Common Market
 - 3.25.2 Direct effect⁴⁶
 - 3.25.3 Genuine co-operation between the institutions and the member States

³⁸ Separation of Church and State, State subsidisation and recognition of churches, secular nature etc.

³⁹ Including legislative precision required, maintaining confidence and legitimate expectations.

⁴⁰ Principle according to which sub-statutory acts must be based on and in conformity with the law.

⁴¹ Prohibition of punishment without proper legal base.

⁴² Including compelling public interest.

⁴³ Only where not applied as a fundamental right. Also refers to the principle of non-discrimination on the basis of nationality as it is applied in Community law.

⁴⁴ Including questions of treason/high crimes.

⁴⁵ Including prohibition on monopolies.

⁴⁶ For the principle of primacy of Community law, see 2.2.1.6.

- 3.7 Relations entre l'État et les institutions religieuses et philosophiques³⁸
- 3.8 Principes territoriaux
 - 3.8.1 Indivisibilité du territoire
- 3.9 État de droit
- 3.10 Sécurité juridique³⁹
- 3.11 Droits acquis
- 3.12 Légalité⁴⁰
- 3.13 *Nullum crimen, nulla poena sine lege*⁴¹
- 3.14 Publicité des textes législatifs et réglementaires
 - 3.14.1 Nul n'est censé ignorer la loi
 - 3.14.2 Aspects linguistiques
- 3.15 Proportionnalité
- 3.16 Mise en balance des intérêts
- 3.17 Intérêt général⁴²
- 3.18 Marge d'appréciation
- 3.19 Raisonnabilité
- 3.20 Égalité⁴³
- 3.21 Interdiction de l'arbitraire
- 3.22 Équité
- 3.23 Loyauté à l'État⁴⁴
- 3.24 Économie de marché⁴⁵
- 3.25 Principes du droit communautaire
 - 3.25.1 Principes fondamentaux du Marché commun
 - 3.25.2 Effet direct⁴⁶
 - 3.25.3 Coopération loyale entre les institutions et les États membres

³⁸ Séparation de l'Église et de l'État, subventionnement et reconnaissance des cultes, laïcité, etc.

³⁹ Y compris **précision législative exigée**, protection de la confiance et attentes légitimes.

⁴⁰ **Principe selon lequel les actes infra-législatifs sont obligatoirement fondés sur et conformes à la loi.**

⁴¹ Légalité des délits et des peines.

⁴² Y compris utilité publique.

⁴³ Seulement dans les cas où ce principe n'est pas appliqué en tant que droit fondamental. Comprend également les applications communautaires du principe général de non-discrimination à raison de la nationalité.

⁴⁴ Y compris les questions de haute trahison.

⁴⁵ Y compris la prohibition des monopoles.

⁴⁶ Pour le principe de la primauté du droit communautaire, voir 2.2.1.6.

4 INSTITUTIONS

- 4.1 Constituent assembly or equivalent body⁴⁷
 - 4.1.1 Procedure
 - 4.1.2 Limitations on powers
- 4.2 State Symbols
 - 4.2.1 Flag
 - 4.2.2 National holiday
 - 4.2.3 National anthem
 - 4.2.4 National emblem
 - 4.2.5 Motto
 - 4.2.6 Capital city
- 4.3 Languages
 - 4.3.1 Official language(s)
 - 4.3.2 National language(s)
 - 4.3.3 Regional language(s)
 - 4.3.4 Minority language(s)
- 4.4 Head of State
 - 4.4.1 Powers
 - 4.4.1.1 Relations with the **government executive powers**⁴⁸
 - 4.4.1.2 Relations with legislative bodies⁴⁹
 - 4.4.1.3 Powers with respect to the judiciary⁵⁰
 - 4.4.1.4 Promulgation of laws
 - 4.4.1.5 International relations
 - 4.4.1.6 Powers with respect to the armed forces
 - 4.4.2 Appointment
 - 4.4.2.1 Necessary qualifications
 - 4.4.2.2 Incompatibilities
 - 4.4.2.3 **Appointment by nomination Direct election**
 - 4.4.2.4 **Indirect election**
 - 4.4.2.5 **Hereditary succession**⁵¹
 - 4.4.3 Term of office
 - 4.4.3.1 Commencement of office
 - 4.4.3.2 Duration of office
 - 4.4.3.3 Incapacity
 - 4.4.3.4 End of office
 - 4.4.3.5 Limit on number of successive terms
 - 4.4.4 Liability or responsibility
 - 4.4.4.1 Legal liability
 - 4.4.4.1.1 Immunities
 - 4.4.4.2 Political responsibility
- 4.5 Legislative bodies
 - 4.5.1 Structure⁵²
 - 4.5.2 Powers⁵³

⁴⁷ Including the body responsible for revising or amending the Constitution.

⁴⁸ For example nomination of members of the government, chairing of Cabinet sessions, countersigning of laws.

⁴⁹ For example **presidential decrees**, presidential messages, requests for further debating of a law, right of legislative veto, dissolution.

⁵⁰ For example the granting of pardons.

⁵¹ **For a monarchy.**

⁵² Bicameral, monocameral, special competence of each assembly, etc.

⁵³ Including specialised powers of each legislative body.

4 INSTITUTIONS

- 4.1 Constituant⁴⁷
 - 4.1.1 Procédure
 - 4.1.2 Limites des pouvoirs
- 4.2 Symboles d'État
 - 4.2.1 Drapeau
 - 4.2.2 Fête nationale
 - 4.2.3 Hymne national
 - 4.2.4 Emblème
 - 4.2.5 Devise
 - 4.2.6 Capitale
- 4.3 Langues
 - 4.3.1 Langue(s) officielle(s)
 - 4.3.2 Langue(s) nationale(s)
 - 4.3.3 Langue(s) régionale(s)
 - 4.3.4 Langue(s) minoritaire(s)
- 4.4 Chef de l'État
 - 4.4.1 Pouvoirs
 - 4.4.1.1 Relations avec le **gouvernement** **pouvoir exécutif**⁴⁸
 - 4.4.1.2 Relations avec les organes législatifs⁴⁹
 - 4.4.1.3 Fonctions relatives au pouvoir judiciaire⁵⁰
 - 4.4.1.4 Promulgation des lois
 - 4.4.1.5 Relations internationales
 - 4.4.1.6 Pouvoirs relatifs aux forces armées
 - 4.4.2 Désignation
 - 4.4.2.1 Qualifications requises
 - 4.4.2.2 Incompatibilités
 - 4.4.2.3 **Nomination Election directe**
 - 4.4.2.4 Élection **indirecte**
 - 4.4.2.5 **Succession héréditaire**⁵¹
 - 4.4.3 Mandat
 - 4.4.3.1 Entrée en fonctions
 - 4.4.3.2 Durée du mandat
 - 4.4.3.3 Incapacité
 - 4.4.3.4 Fin du mandat
 - 4.4.3.5 Restriction du nombre de mandats
 - 4.4.4 Responsabilité
 - 4.4.4.1 Juridique
 - 4.4.4.1.1 Immunités
 - 4.4.4.2 Politique
- 4.5 Organes législatifs
 - 4.5.1 Structure⁵²
 - 4.5.2 Compétences⁵³

⁴⁷ Y compris l'organe responsable de la révision ou de l'amendement de la Constitution.

⁴⁸ Par exemple, désignation des membres du gouvernement, présidence du Conseil des ministres, contresiege.

⁴⁹ Par exemple, **décrets présidentiels**, message présidentiel, demande de rediscussion de la loi, droit de veto législatif, dissolution.

⁵⁰ Par exemple, grâce.

⁵¹ **Pour les monarchies.**

⁵² Bicaméralisme, monocrémisme, spécialisation d'une assemblée, etc.

⁵³ Y compris les compétences spécialisées de chaque organe législatif.

- 4.5.2.1 **Competences with respect to international agreements**
- 4.5.2.2 **Powers of enquiry**
- 4.5.2.3 **Delegation to another legislative body⁵⁴**
- 4.5.3 **Composition**
 - 4.5.3.1 **Election of members**
 - 4.5.3.2 **Appointment of members**
 - 4.5.3.3 **Term of office of the legislative body**
 - 4.5.3.3.1 **Duration**
 - 4.5.3.4 **Term of office of members**
 - 4.5.3.4.1 **Characteristics⁵⁵**
 - 4.5.3.4.2 **Duration**
 - 4.5.3.4.3 **End**
- 4.5.4 **Organisation⁵⁶**
 - 4.5.4.1 **Rules of procedure**
 - 4.5.4.2 **President/Speaker**
 - 4.5.4.3 **Sessions⁵⁷**
 - 4.5.4.4 **Committees⁵⁸**
- 4.5.5 **Finances⁵⁹**
- 4.5.6 **Law-making procedure⁶⁰**
 - 4.5.6.1 **Right to initiate legislation**
 - 4.5.6.2 **Quorum**
 - 4.5.6.3 **Majority required**
 - 4.5.6.4 **Right of amendment**
 - 4.5.6.5 **Relations between houses**
- ~~4.5.7 **Relations with the Head of State**~~
- 4.5.7 **Relations with the executive bodies**
 - 4.5.7.1 **Questions to the government**
 - 4.5.7.2 **Questions of confidence**
 - 4.5.7.3 **Motion of censure**
- 4.5.8 **Relations with the courts**
- 4.5.9 **Liability of the legislative body**
- 4.5.10 **Political parties**
 - 4.5.10.1 **Creation**
 - 4.5.10.2 **Financing**
 - 4.5.10.3 **Role**
 - 4.5.10.4 **Prohibition**
- 4.5.11 **Status of members of legislative bodies⁶¹**
- 4.6 **Executive bodies⁶²**
 - 4.6.1 **Hierarchy**
 - 4.6.2 **Powers**
 - 4.6.3 **Application of laws**
 - 4.6.3.1 **Autonomous rule-making powers⁶³**
 - 4.6.3.2 **Delegated rule-making powers**

⁵⁴ For delegation of powers to an executive body, see keyword 4.6.3.2.

⁵⁵ Representative/imperative mandates.

⁵⁶ Presidency, bureau, sections, committees etc.

⁵⁷ Including the convening, duration, publicity and agenda of sessions.

⁵⁸ Including their creation, composition and terms of reference.

⁵⁹ State budgetary contribution, other sources etc.

⁶⁰ For the publication of laws, see 3.14.

⁶¹ For example incompatibilities arising during the term of office, parliamentary immunity, exemption from prosecution and others. For questions of eligibility see 4.9.5.

⁶² All these keywords apply equally to bodies of local self-government.

⁶³ Derived directly from the constitution.

- 4.5.2.1 **Compétences liées aux traités internationaux**
- 4.5.2.2 **Pouvoir d'enquête**
- 4.5.2.3 Délégation à un autre organe législatif⁵⁴
- 4.5.3 Composition
 - 4.5.3.1 Élections
 - 4.5.3.2 Nomination
 - 4.5.3.3 Mandat de l'organe législatif
 - 4.5.3.3.1 Durée
 - 4.5.3.4 Mandat des membres
 - 4.5.3.4.1 Caractéristiques⁵⁵
 - 4.5.3.4.2 Durée
 - 4.5.3.4.3 Fin
- 4.5.4 Organisation⁵⁶
 - 4.5.4.1 Règlement interne
 - 4.5.4.2 Président
 - 4.5.4.3 Sessions⁵⁷
 - 4.5.4.4 Commissions⁵⁸
- 4.5.5 Financement⁵⁹
- 4.5.6 Procédure d'élaboration des lois⁶⁰
 - 4.5.6.1 Initiative des lois
 - 4.5.6.2 Quorum
 - 4.5.6.3 **Majorité requise**
 - 4.5.6.4 Droit d'amendement
 - 4.5.6.5 Relations entre les chambres
- ~~4.5.7 Relations avec le chef de l'État~~
- 4.5.7 Relations avec les organes exécutifs
 - 4.5.7.1 Questions au gouvernement
 - 4.5.7.2 Question de confiance
 - 4.5.7.3 Motion de censure
- 4.5.8 Relations avec les juridictions
- 4.5.9 Responsabilité de l'organe législatif
- 4.5.10 Partis politiques
 - 4.5.10.1 Création
 - 4.5.10.2 Financement
 - 4.5.10.3 Rôle
 - 4.5.10.4 Interdiction
- 4.5.11 Statut des membres des organes législatifs⁶¹
- 4.6 Organes exécutifs⁶²
 - 4.6.1 Hiérarchie
 - 4.6.2 Compétences
 - 4.6.3 Exécution des lois
 - 4.6.3.1 Compétence normative autonome⁶³
 - 4.6.3.2 Compétence normative déléguée

⁵⁴ Pour la délégation des pouvoirs à un organe exécutif, voir mot-clé 4.6.3.2.

⁵⁵ Mandat représentatif/impératif.

⁵⁶ Présidence de l'assemblée, bureau, sections, commissions, etc.

⁵⁷ Y compris les questions de convocation, durée, publicité et ordre du jour.

⁵⁸ Notamment les questions de création, composition et mandat des commissions.

⁵⁹ Dotation, autres sources, etc.

⁶⁰ Pour la publications des lois voir 3.14.

⁶¹ Notamment les incompatibilités survenant en cours de mandat, les immunités parlementaires, les éventuels privilèges de juridiction, etc. Pour les questions d'inéligibilité, voir mot-clé 4.9.5.

⁶² Tous ces termes s'appliquent également aux institutions d'autonomie locale.

⁶³ Dérivée directement de la Constitution.

- 4.6.4 Composition
 - 4.6.4.1 Appointment of members
 - 4.6.4.2 Election of members
 - 4.6.4.3 Revocation of members**
 - 4.6.4.4 Status of members of executive bodies
- 4.6.5 Organisation
- 4.6.6 Relations with the Head of State
- ~~4.6.6 Relations with the legislative bodies~~
- ~~4.6.7 Relations with the courts~~
- ~~4.6.7 Territorial administrative Decentralisation⁶⁴~~
 - ~~4.6.7.1 Territorial administrative decentralisation Principles~~
 - ~~4.6.7.1.1 Local self-government~~
 - ~~4.6.7.1.2 Supervision~~
 - ~~4.6.7.2 Sectoral decentralisation⁶⁵ structure~~
 - ~~4.6.7.2.1 Universities Provinces~~
 - ~~4.6.7.2.2 Municipalities~~
- ~~4.6.8 Sectoral decentralisation~~
 - ~~4.6.8.1 Universities~~
- 4.6.9 The civil service⁶⁶
 - 4.6.9.1 Conditions of access
 - 4.6.9.2 Reasons for exclusion
 - 4.6.9.2.1 Lustration⁶⁷
 - 4.6.9.3 Remuneration
 - 4.6.9.4 Personal liability
 - 4.6.9.5 Trade union status
- 4.6.10 Liability
 - 4.6.10.1 Legal liability
 - 4.6.10.1.1 Immunity
 - 4.6.10.1.2 Civil liability
 - 4.6.10.1.3 Criminal liability
 - 4.6.10.2 Political responsibility
- 4.7 Courts and tribunals⁶⁸
 - 4.7.1 Jurisdiction
 - 4.7.1.1 Exclusive jurisdiction
 - 4.7.1.2 Universal jurisdiction
 - 4.7.1.3 Conflicts of jurisdiction⁶⁹
 - 4.7.2 Procedure
 - 4.7.3 Decisions
 - 4.7.4 Organisation
 - 4.7.4.1 Members
 - 4.7.4.1.1 Appointment
 - 4.7.4.1.2 Election
 - 4.7.4.1.3 Status
 - 4.7.4.1.4 Qualifications
 - 4.7.4.1.5 Incompatibilities
 - 4.7.4.1.6 Discipline

⁶⁴ ~~Local authorities. See also 4.8.~~

⁶⁵ The vesting of administrative competence in public law bodies independent of public authorities, but controlled by them.

⁶⁶ Civil servants, administrators etc.

⁶⁷ Practice aiming at removing from civil service persons formerly involved with a totalitarian regime.

⁶⁸ Other than the body delivering the decision summarised here.

⁶⁹ Positive and negative conflicts.

- 4.6.4 Composition
 - 4.6.4.1 Nomination des membres
 - 4.6.4.2 Élection des membres
 - 4.6.4.3 Révocation des membres**
 - 4.6.4.4 Statut des membres des organes exécutifs
- 4.6.5 Organisation
- ~~4.6.6 Relations avec le Chef d'État~~
- ~~4.6.7 Relations avec les organes législatifs~~
- 4.6.6 Relations avec les juridictions
- 4.6.7 Décentralisation ~~administrative territoriale~~⁶⁴
 - 4.6.7.1 ~~Principes~~ Décentralisation administrative territoriale
 - ~~4.6.7.1.1 Autonomie locale~~
 - ~~4.6.7.1.2 Tutelle~~
 - 4.6.7.2 ~~Structure~~ Décentralisation par service⁶⁵
 - 4.6.7.2.1 ~~Provinces~~ Universités
 - ~~4.6.7.2.2 Municipalités~~
- ~~4.6.8 Décentralisation par service~~
 - ~~4.6.8.1 Universités~~
- 4.6.8 Fonction publique⁶⁶
 - 4.6.8.1 Conditions d'accès à la fonction publique
 - 4.6.8.2 Motifs d'exclusion
 - 4.6.8.2.1 Lustration⁶⁷
 - 4.6.8.3 Rémunération
 - 4.6.8.4 Responsabilité personnelle
 - 4.6.8.5 Statut syndical
- 4.6.9 Responsabilité
 - 4.6.9.1 Responsabilité juridique
 - 4.6.9.1.1 Immunité
 - 4.6.9.1.2 Responsabilité civile
 - 4.6.9.1.3 Responsabilité pénale
 - 4.6.9.2 Responsabilité politique
- 4.7 Organes juridictionnels⁶⁸
 - 4.7.1 Compétences
 - 4.7.1.1 Compétence exclusive
 - 4.7.1.2 Compétence universelle
 - 4.7.1.3 Conflits de juridiction⁶⁹
 - 4.7.2 Procédure
 - 4.7.3 Décisions
 - 4.7.4 Organisation
 - 4.7.4.1 Membres
 - 4.7.4.1.1 Nomination
 - 4.7.4.1.2 Élection
 - 4.7.4.1.3 Statut
 - 4.7.4.1.4 Qualifications
 - 4.7.4.1.5 Incompatibilités
 - 4.7.4.1.6 Discipline

⁶⁴ ~~Pouvoirs locaux. voir aussi 4.8.~~

⁶⁵ Octroi de compétences administratives à des personnes morales de droit public indépendantes de l'autorité publique, mais contrôlées par elle.

⁶⁶ Fonctionnaires, agents administratifs, etc.

⁶⁷ Pratiques tendant à retirer de la fonction publique des fonctionnaires compromis par un régime totalitaire.

⁶⁸ Autre que l'organe ayant rendu l'arrêt résumé ici.

⁶⁹ Conflits positifs et négatifs.

- 4.7.4.2 Officers of the court
- 4.7.4.3 Prosecutors / State counsel
 - 4.7.4.3.1 Appointment**
 - 4.7.4.3.2 Election**
 - 4.7.4.3.3 Incompatibilities**
 - 4.7.4.3.4 Accountability**
- 4.7.4.4 Languages
- 4.7.4.5 Registry
- 4.7.4.6 Budget
- 4.7.5 Supreme Judicial Council or equivalent body⁷⁰
- 4.7.6 Relations with bodies of international jurisdiction
- 4.7.7 Supreme court
- 4.7.8 Ordinary courts
 - 4.7.8.1 Civil courts
 - 4.7.8.2 Criminal courts
- 4.7.9 Administrative courts
- 4.7.10 Financial courts⁷¹
- 4.7.11 Military courts
- 4.7.12 Special courts
- 4.7.13 Other courts
- 4.7.14 Arbitration
- 4.7.15 Legal assistance and representation of parties
 - 4.7.15.1 The Bar
 - 4.7.15.1.1 Organisation
 - 4.7.15.1.2 Powers of ruling bodies
 - 4.7.15.1.3 Role of members of the Bar
 - 4.7.15.1.4 Status of members of the Bar
 - 4.7.15.1.5 Discipline
 - 4.7.15.2 Assistance other than by the Bar
 - 4.7.15.2.1 Legal advisers
 - 4.7.15.2.2 Legal assistance bodies
- 4.7.16 Liability
 - 4.7.16.1 Liability of the State
 - 4.7.16.2 Liability of judges
- 4.8 Federalism, and regionalism and local self-governement**
 - 4.8.1 Basic principles
 - 4.8.1.1 Regional autonomy**
 - 4.8.1.2 Local autonomy**
 - 4.8.2 Structure**
 - 4.8.2.1 Federal entities**
 - 4.8.2.2 Regions and provinces**
 - 4.8.2.3 Municipalities⁷²**
 - 4.8.3 Definition of geographical boundaries
 - 4.8.4 Institutional aspects
 - 4.8.4.1 Deliberative assembly
 - 4.8.4.2 Executive
 - 4.8.4.3 Courts
 - 4.8.4.4 Administrative authorities

⁷⁰ For example, Judicial Service Commission, *Conseil supérieur de la magistrature*.

⁷¹ Comprises the Court of Auditors in so far as it exercises judicial power.

⁷² And other units of local self-governement.

- 4.7.4.2 Auxiliaires de la justice
- 4.7.4.3 Ministère public
 - 4.7.4.3.1 **Nomination**
 - 4.7.4.3.2 **Élection**
 - 4.7.4.3.3 **Incompatibilités**
 - 4.7.4.3.4 **Responsabilité**
- 4.7.4.4 Langues
- 4.7.4.5 Greffe
- 4.7.4.6 Budget
- 4.7.5 Conseil supérieur de la magistrature ou organe équivalent⁷⁰
- 4.7.6 Relations avec les juridictions internationales
- 4.7.7 Juridiction suprême
- 4.7.8 Juridictions judiciaires
 - 4.7.8.1 Juridictions civiles
 - 4.7.8.2 Juridictions pénales
- 4.7.9 Juridictions administratives
- 4.7.10 Juridictions financières⁷¹
- 4.7.11 Juridictions militaires
- 4.7.12 Juridictions d'exception
- 4.7.13 Autres juridictions
- 4.7.14 Arbitrage
- 4.7.15 Assistance et représentation des parties
 - 4.7.15.1 Barreau
 - 4.7.15.1.1 Organisation
 - 4.7.15.1.2 Compétences des organes
 - 4.7.15.1.3 Rôle des avocats
 - 4.7.15.1.4 Statut des avocats
 - 4.7.15.1.5 Discipline
 - 4.7.15.2 Assistance extérieure au barreau
 - 4.7.15.2.1 Conseillers juridiques
 - 4.7.15.2.2 Organismes d'assistance juridique
- 4.7.16 Responsabilité
 - 4.7.16.1 Responsabilité de l'État
 - 4.7.16.2 Responsabilité des magistrats
- 4.8 Fédéralisme, et régionalisme
 - 4.8.1 Principes de base
 - 4.8.1.1 **Autonomie régionale**
 - 4.8.1.2 **Autonomie locale**
 - 4.8.2 **Structure**
 - 4.8.2.1 **Entités fédérées**
 - 4.8.2.2 **Régions et provinces**
 - 4.8.2.3 **Municipalités**⁷²
 - 4.8.3 Fixation des limites territoriales
 - 4.8.4 Aspects institutionnels
 - 4.8.4.1 Assemblées délibératives
 - 4.8.4.2 Exécutif
 - 4.8.4.3 Juridictions
 - 4.8.4.4 Autorités administratives

⁷⁰ Haut Conseil de la Justice, Judicial Service Commission, etc.

⁷¹ Cela comprend la Cour des Comptes en tant qu'elle exerce une fonction juridictionnelle.

⁷² Y compris d'autres unités d'autonomie locale.

- 4.8.5 Budgetary and financial aspects
 - 4.8.5.1 Finance
 - 4.8.5.2 Arrangements for distributing the financial resources of the State
 - 4.8.5.3 Budget
 - 4.8.5.4 Mutual support arrangements
- 4.8.6 Distribution of powers
 - 4.8.6.1 Principles and methods
 - 4.8.6.2 Implementation
 - 4.8.6.2.1 Distribution *ratione materiae*
 - 4.8.6.2.2 Distribution *ratione loci*
 - 4.8.6.2.3 Distribution *ratione temporis*
 - 4.8.6.2.4 Distribution *ratione personae*
 - 4.8.6.3 Supervision
 - 4.8.6.4 Co-operation
 - 4.8.6.5 International relations
 - 4.8.6.5.1 Conclusion of treaties
 - 4.8.6.5.2 Participation in international organisations or their organs
- 4.9 Elections and instruments of direct democracy⁷³
 - 4.9.1 **Electoral Commission**
 - 4.9.2 **Referenda and other instruments of direct democracy**
 - 4.9.3 Electoral system⁷⁴
 - 4.9.4 Constituencies
 - 4.9.5 Eligibility
 - 4.9.6 Representation of minorities
 - 4.9.7 Preliminary procedures
 - 4.9.7.1 Electoral rolls
 - 4.9.7.2 Voter registration card
 - 4.9.7.3 Candidacy
 - 4.9.7.4 Ballot papers⁷⁵
 - 4.9.8 Electoral campaign and campaign material⁷⁶
 - 4.9.8.1 Financing
 - 4.9.8.2 Campaign expenses
 - 4.9.8.3 Protection of party logos
 - 4.9.9 Voting procedures
 - 4.9.9.1 Polling stations
 - 4.9.9.2 Polling booths
 - 4.9.9.3 Voting⁷⁷
 - 4.9.9.4 Identity checks on voters
 - 4.9.9.5 Record of persons having voted⁷⁸
 - 4.9.9.6 Casting of votes⁷⁹
 - 4.9.9.7 Method of voting⁸⁰
 - 4.9.9.8 Counting of votes
 - 4.9.9.9 **Reports**
 - 4.9.9.10 Minimum participation rate required
 - 4.9.9.11 Announcement of results

⁷³ See also keywords 5.2.39 and 5.2.1.4.

⁷⁴ Proportional, majority, preferential, single-member constituencies, etc.

⁷⁵ E.g. Names of parties, order of presentation, logo, emblem or question in a referendum.

⁷⁶ Tracts, letters, press, radio and television, posters, nominations etc.

⁷⁷ Impartiality of electoral authorities, incidents, disturbances.

⁷⁸ E.g. signatures on electoral rolls, stamps, crossing out of names on list.

⁷⁹ E.g. in person, proxy vote, postal vote, electronic vote.

⁸⁰ E.g. *Panachage*, voting for whole list or part of list, blank votes.

- 4.8.5 Aspects budgétaires et financiers
 - 4.8.5.1 Financement
 - 4.8.5.2 Mécanismes de distribution des ressources financières de l'État
 - 4.8.5.3 Budget
 - 4.8.5.4 Mécanismes de solidarité
- 4.8.6 Répartition des compétences
 - 4.8.6.1 Principes et méthodes
 - 4.8.6.2 Mise en œuvre
 - 4.8.6.2.1 Répartition *ratione materiae*
 - 4.8.6.2.2 Répartition *ratione loci*
 - 4.8.6.2.3 Répartition *ratione temporis*
 - 4.8.6.2.4 Répartition *ratione personae*
 - 4.8.6.3 Contrôle
 - 4.8.6.4 Coopération
 - 4.8.6.5 Relations internationales
 - 4.8.6.5.1 Conclusion des traités
 - 4.8.6.5.2 Participation aux organisations internationales ou à leurs organes
- 4.9 Élections et instruments de démocratie directe⁷³
 - 4.9.1 **Commission électorale**
 - 4.9.2 **Réferenda et autres instruments de démocratie directe**
 - 4.9.3 Mode de scrutin⁷⁴
 - 4.9.4 Circonscriptions électorales
 - 4.9.5 Éligibilité
 - 4.9.6 Représentation de minorités
 - 4.9.7 Opérations préliminaires
 - 4.9.7.1 Listes électorales
 - 4.9.7.2 Cartes d'électeur
 - 4.9.7.3 Candidature
 - 4.9.7.4 Bulletin de vote⁷⁵
 - 4.9.8 Propagande et campagne électorale⁷⁶
 - 4.9.8.1 Financement de la campagne
 - 4.9.8.2 Dépenses électorales
 - 4.9.8.3 Protection des sigles
 - 4.9.9 Opérations de vote
 - 4.9.9.1 Bureaux de vote
 - 4.9.9.2 Isoirs
 - 4.9.9.3 Déroulement du scrutin⁷⁷
 - 4.9.9.4 Contrôle de l'identité des électeurs
 - 4.9.9.5 Modalité d'enregistrement des votants⁷⁸
 - 4.9.9.6 Expression du suffrage⁷⁹
 - 4.9.9.7 Modalités du vote⁸⁰
 - 4.9.9.8 Dépouillement
 - 4.9.9.9 **Procès verbaux**
 - 4.9.9.10 Seuil minimum de participation
 - 4.9.9.11 Annonce des résultats

⁷³ Voir aussi mots-clés 5.2.39 et 5.2.1.4.

⁷⁴ Proportionnel, majoritaire, préférentiel, uninominal, etc.

⁷⁵ Par exemple, noms des partis, ordre de présentation, sigle, emblème ou question dans un référendum.

⁷⁶ Tracts, lettres, presse, radio-télévision, affiches, investitures, etc.

⁷⁷ Impartialité des autorités électorales, incidents, troubles à l'ordre public.

⁷⁸ Emargements, tamponnages, etc.

⁷⁹ Par exemple, en personne, par procuration, par correspondance, par voie électronique.

⁸⁰ Par exemple, panachage, vote nominatif, tête de liste, vote blanc.

-
- 4.10 Public finances
 - 4.10.1 Principles
 - 4.10.2 Budget
 - 4.10.3 Accounts
 - 4.10.4 Currency
 - 4.10.5 Central bank
 - 4.10.6 Auditing bodies⁸¹
 - 4.10.7 Taxation
 - 4.10.7.1 Principles
 - 4.10.8 State assets
 - 4.10.8.1 Privatisation
 - 4.11 Armed forces, police forces and secret services
 - 4.11.1 Armed forces
 - 4.11.2 Police forces
 - 4.11.3 Secret services
 - 4.12 Ombudsman⁸²
 - 4.12.1 Appointment
 - 4.12.2 Guarantees of independence
 - 4.12.2.1 Term of office
 - 4.12.2.2 Incompatibilities
 - 4.12.2.3 Immunities
 - 4.12.2.4 Financial independence
 - 4.12.3 Powers
 - 4.12.4 Organisation
 - 4.12.5 Relations with the Head of State
 - 4.12.6 Relations with the legislature
 - 4.12.7 Relations with the executive
 - 4.12.8 Relations with auditing bodies⁸³
 - 4.12.9 Relations with the courts
 - 4.12.10 Relations with federal or regional authorities
 - 4.13 Independent administrative authorities
 - 4.14 Activities and duties assigned to the State by the Constitution
 - 4.15 Exercise of public functions by private bodies
 - 4.16 Transfer of powers to international organisations
 - 4.17 European Union
 - 4.17.1 Institutional structure
 - 4.17.1.1 European Parliament
 - 4.17.1.2 Council
 - 4.17.1.3 Commission
 - 4.17.1.4 Court of Justice of the European Communities⁸⁴
 - 4.17.2 Distribution of powers between Community and member States
 - 4.17.3 Distribution of powers between institutions of the Community
 - 4.17.4 Legislative procedure
 - 4.18 State of emergency and emergency powers⁸⁵

⁸¹ E.g. Auditor-General.

⁸² Parliamentary Commissioner, Public Defender, Human Rights Commission etc.

⁸³ E.g. Court of Auditors.

⁸⁴ Institutional aspects only: questions of procedure, jurisdiction, composition etc are dealt with under the keywords of Chapter 1.

⁸⁵ Including state of war, martial law, declared natural disasters etc; for human rights aspects, see also keyword 5.1.5.

-
- 4.10 Finances publiques
 - 4.10.1 Principes
 - 4.10.2 Budget
 - 4.10.3 Comptes
 - 4.10.4 Monnaie
 - 4.10.5 Banque centrale
 - 4.10.6 Institutions de contrôle⁸¹
 - 4.10.7 Fiscalité
 - 4.10.7.1 Principes
 - 4.10.8 Biens de l'État
 - 4.10.8.1 Privatisation
 - 4.11 Forces armées, forces de l'ordre et services de renseignement
 - 4.11.1 Armée
 - 4.11.2 Forces de police
 - 4.11.3 Services de renseignement
 - 4.12 Médiateur⁸²
 - 4.12.1 Nomination
 - 4.12.2 Garanties d'indépendance
 - 4.12.2.1 Durée du mandat
 - 4.12.2.2 Incompatibilités
 - 4.12.2.3 Immunités
 - 4.12.2.4 Indépendance financière
 - 4.12.3 Compétences
 - 4.12.4 Organisation
 - 4.12.5 Relations avec le chef de l'État
 - 4.12.6 Relations avec les organes législatifs
 - 4.12.7 Relations avec les organes exécutifs
 - 4.12.8 Relations avec les institutions de contrôle financier⁸³
 - 4.12.9 Relations avec les juridictions
 - 4.12.10 Relations avec les autorités fédérées ou régionalisées
 - 4.13 Autorités administratives indépendantes
 - 4.14 Activités et missions assignées à l'État par la Constitution
 - 4.15 Exercice de fonctions publiques par des organisations privées
 - 4.16 Transfert de compétences aux organisations internationales
 - 4.17 Union européenne
 - 4.17.1 Structure institutionnelle
 - 4.17.1.1 Parlement européen
 - 4.17.1.2 Conseil
 - 4.17.1.3 Commission
 - 4.17.1.4 Cour de justice des Communautés européennes⁸⁴
 - 4.17.2 Répartition des compétences entre la Communauté et les États membres
 - 4.17.3 Répartition des compétences entre les institutions de la Communauté
 - 4.17.4 Procédure normative
 - 4.18 État d'urgence et pouvoirs d'urgence⁸⁵

⁸¹ Par exemple, la Cour des Comptes.

⁸² *Ombudsman*, commissaire parlementaire, défenseur du peuple, commission des droits de l'homme, etc.

⁸³ Par exemple, la Cour des Comptes.

⁸⁴ Uniquement les aspects institutionnels: les questions de procédure, juridiction, composition, etc., sont traitées dans le chapitre 1.

⁸⁵ État de guerre, loi martiale, catastrophe naturelle etc.; pour les questions de droits de l'homme, voir aussi le mot-clé 5.1.4.

5 FUNDAMENTAL RIGHTS⁸⁶

5.1 General questions

5.1.1 Entitlement to rights

5.1.1.1 Nationals

5.1.1.1.1 Nationals living abroad

5.1.1.1.2 Citizens of the European Union

5.1.1.2 Foreigners

5.1.1.2.1 Refugees and applicants for refugee status

5.1.1.3 Natural persons

5.1.1.3.1 Minors

5.1.1.3.2 Incapacitated

5.1.1.3.3 Prisoners

5.1.1.3.4 Military personnel

5.1.1.4 Legal persons

5.1.1.4.1 Private law

5.1.1.4.2 Public law

5.1.2 Effects

5.1.2.1 Vertical effects

5.1.2.2 Horizontal effects⁸⁷

5.1.3 Limits and restrictions

5.1.4 Emergency situations⁸⁸

5.1.5 Right of resistance

5.2 Equality

5.2.1 Scope of application

5.2.1.1 Public burdens⁸⁹

5.2.1.2 Employment

5.2.1.2.1 In private law

5.2.1.2.2 In public law

5.2.1.3 Social security

5.2.1.4 Elections

5.2.2 Criteria of distinction

5.2.2.1 Gender

5.2.2.2 Race

5.2.2.3 National or ethnic origin⁹⁰

5.2.2.4 Citizenship

5.2.2.5 Social origin

5.2.2.6 Religion

5.2.2.7 Age

5.2.2.8 Physical or mental disability

5.2.2.9 Political opinions or affiliation

5.2.2.10 Language

5.2.2.11 Sexual orientation

5.2.2.12 Civil status⁹¹

5.2.3 Affirmative action

⁸⁶ Positive and negative aspects.

⁸⁷ The question of "Drittwirkung".

⁸⁸ See also 4.18.

⁸⁹ Taxes and other duties towards the state.

⁹⁰ Here, the term "national" is used to designate ethnic origin.

⁹¹ Discrimination in particular between married and single persons.

5 DROITS FONDAMENTAUX⁸⁶

5.1 Problématique générale

- 5.1.1 Bénéficiaires ou titulaires des droits
 - 5.1.1.1 Nationaux
 - 5.1.1.1.1 Nationaux domiciliés à l'étranger
 - 5.1.1.2 Ressortissants de l'Union européenne**
 - 5.1.1.3 Étrangers
 - 5.1.1.3.1 Réfugiés et demandeurs d'asile
 - 5.1.1.4 Personnes physiques
 - 5.1.1.4.1 Mineurs
 - 5.1.1.4.2 Incapables
 - 5.1.1.4.3 Détenus
 - 5.1.1.4.4 Militaires
 - 5.1.1.5 Personnes morales
 - 5.1.1.5.1 Personnes morales de droit privé
 - 5.1.1.5.2 Personnes morales de droit public
- 5.1.2 Effets
 - 5.1.2.1 Effets verticaux
 - 5.1.2.2 Effets horizontaux⁸⁷
- 5.1.3 Limites et restrictions
- 5.1.4 Situations d'exception⁸⁸
- 5.1.5 Droit de résistance

5.2 Égalité

- 5.2.1 Champ d'application
 - 5.2.1.1 Charges publiques⁸⁹
 - 5.2.1.2 Emploi
 - 5.2.1.2.1 Droit privé
 - 5.2.1.2.2 Droit public
 - 5.2.1.3 Sécurité sociale
 - 5.2.1.4 Élections
- 5.2.2 Critères de différenciation
 - 5.2.2.1 Sexe
 - 5.2.2.2 Race
 - 5.2.2.3 Origine nationale ou ethnique
 - 5.2.2.4 Citoyenneté⁹⁰
 - 5.2.2.5 Origine sociale
 - 5.2.2.6 Religion
 - 5.2.2.7 Age
 - 5.2.2.8 Handicap physique ou mental
 - 5.2.2.9 Opinions ou appartenance politiques
 - 5.2.2.10 Langue
 - 5.2.2.11 Orientation sexuelle
 - 5.2.2.12 État civil⁹¹
- 5.2.3 Discrimination positive

⁸⁶ Aspects positifs et négatifs.

⁸⁷ Problème de la «Drittwirkung».

⁸⁸ Voir aussi 4.18.

⁸⁹ Impôts et autres devoirs vis-à-vis de l'État.

⁹⁰ La qualité d'être ressortissant d'un État.

⁹¹ Discrimination notamment entre personnes célibataires et personnes mariées.

- 5.3 **Civil and political rights**
 - 5.3.1 Right to dignity
 - 5.3.2 Right to life
 - 5.3.3 Prohibition of torture and inhuman and degrading treatment
 - 5.3.4 Right to physical and psychological integrity
 - 5.3.4.1 Scientific and medical treatment and experiments
 - 5.3.5 Individual liberty⁹²
 - 5.3.5.1 Deprivation of liberty
 - 5.3.5.1.1 Arrest⁹³
 - 5.3.5.1.2 Non-penal measures
 - 5.3.5.1.3 Detention pending trial
 - 5.3.5.1.4 Conditional release**
 - 5.3.5.2 Prohibition of forced or compulsory labour
 - 5.3.6 Freedom of movement⁹⁴
 - 5.3.7 Right to emigrate
 - 5.3.8 Right to a nationality
 - 5.3.9 Right of residence⁹⁵
 - 5.3.10 Rights of domicile and establishment
 - 5.3.11 Right of asylum
 - 5.3.12 Security of the person
 - 5.3.13 Procedural safeguards and fair trial
 - 5.3.13.1 Scope
 - 5.3.13.1.1 Constitutional proceedings
 - 5.3.13.1.2 Non-litigious administrative procedure
 - 5.3.13.2 Access to courts⁹⁶
 - 5.3.13.2.1 *Habeas corpus*
 - 5.3.13.3 Right to a hearing
 - 5.3.13.4 Right to participate in the administration of justice⁹⁷
 - 5.3.13.5 Right of access to the file
 - 5.3.13.6 Public hearings
 - 5.3.13.7 Trial by jury
 - 5.3.13.8 Public judgments
 - 5.3.13.9 Right to be informed about the decision
 - 5.3.13.10 Trial within reasonable time
 - 5.3.13.11 Independence
 - 5.3.13.12 Impartiality
 - 5.3.13.13 Double degree of jurisdiction⁹⁸
 - 5.3.13.13.1 Suspensive effect of appeal**
 - 5.3.13.14 Prohibition of *reformatio in peius*
 - 5.3.13.15 Rules of evidence
 - 5.3.13.16 Reasoning
 - 5.3.13.17 Rights of the defence
 - 5.3.13.18 Equality of arms
 - 5.3.13.19 Adversarial principle
 - 5.3.13.20 Languages

⁹² This keyword also covers "Personal liberty" It includes for example identity checking, personal search and administrative arrest.

⁹³ **Detention by police.**

⁹⁴ Including questions related to the granting of passports or other travel documents.

⁹⁵ May include questions of expulsion and extradition.

⁹⁶ Including the right of access to a tribunal established by law; for questions related to the establishment of extraordinary courts, see also keyword 4.7.12.

⁹⁷ Including the right to be present at hearing.

⁹⁸ This keyword covers the right of appeal to a court.

- 5.3 Droits civils et politiques
 - 5.3.1 Droit à la dignité
 - 5.3.2 Droit à la vie
 - 5.3.3 Interdictions de la torture et des traitements inhumains et dégradants
 - 5.3.4 Droit à l'intégrité physique et psychique
 - 5.3.4.1 Traitements et expériences scientifiques et médicaux
 - 5.3.5 Liberté individuelle⁹²
 - 5.3.5.1 Privation de liberté
 - 5.3.5.1.1 Arrestation⁹³
 - 5.3.5.1.2 Mesures non pénales
 - 5.3.5.1.3 Détention préventive provisoire**
 - 5.3.5.1.4 Mise en liberté conditionnelle**
 - 5.3.5.2 Interdiction du travail forcé ou obligatoire
 - 5.3.6 Liberté de mouvement⁹⁴
 - 5.3.7 Droit à l'émigration
 - 5.3.8 Droit à la nationalité
 - 5.3.9 Droit de séjour⁹⁵
 - 5.3.10 Liberté du domicile et de l'établissement
 - 5.3.11 Droit d'asile
 - 5.3.12 Droit à la sécurité
 - 5.3.13 Garanties de procédure et procès équitable
 - 5.3.13.1 Champ d'application
 - 5.3.13.1.1 Procédure constitutionnelle
 - 5.3.13.1.2 Procédure administrative non contentieuse
 - 5.3.13.2 Accès aux tribunaux⁹⁶
 - 5.3.13.2.1 *Habeas corpus*
 - 5.3.13.3 Droit d'être entendu
 - 5.3.13.4 Droit de participer à la procédure⁹⁷
 - 5.3.13.5 Droit à la consultation du dossier
 - 5.3.13.6 Publicité des débats
 - 5.3.13.7 Participation de jurés
 - 5.3.13.8 Publicité des jugements
 - 5.3.13.9 Droit à la notification de la décision
 - 5.3.13.10 Délai raisonnable
 - 5.3.13.11 Indépendance
 - 5.3.13.12 Impartialité
 - 5.3.13.13 Double degré de juridiction⁹⁸
 - 5.3.13.13.1 Effet suspensif du recours**
 - 5.3.13.14 Interdiction de la *reformatio in pejus*
 - 5.3.13.15 Légalité des preuves
 - 5.3.13.16 Motivation
 - 5.3.13.17 Droits de la défense
 - 5.3.13.18 Égalité des armes
 - 5.3.13.19 Principe du contradictoire
 - 5.3.13.20 Langues

⁹² Ce mot-clé vise aussi la «liberté personnelle» Il devrait comprendre, par exemple, les contrôles d'identité, les fouilles corporelles, l'arrestation administrative.

⁹³ **Garde à vue, mesures policières.**

⁹⁴ Comprend les questions liées à l'octroi d'un passeport ou d'autres documents de voyage.

⁹⁵ Peut comprendre des questions de déportation et d'extradition.

⁹⁶ Inclut le droit au juge prévu par la loi; pour les questions relatives à l'établissement de juridictions d'exception, voir aussi le mot-clé 4.7.12.

⁹⁷ Comprend le droit de participer à l'audience.

⁹⁸ Ce mot-clé vise le droit à un recours juridictionnel.

- 5.3.13.21 Presumption of innocence
- 5.3.13.22 Right not to incriminate oneself
- 5.3.13.23 Right not to testify against spouse/close family
- 5.3.13.24 Right to be informed about the reasons of detention
- 5.3.13.25 Right to be informed about the charges
- 5.3.13.26 Right to have adequate time and facilities for the preparation of the case
- 5.3.13.27 Right to counsel
- 5.3.13.28 Right to examine witnesses
- 5.3.14 *Ne bis in idem*
- 5.3.15 Rights of victims of crime
- 5.3.16 Right to compensation for damage caused by the State
- 5.3.17 Freedom of conscience⁹⁹
- 5.3.18 Freedom of opinion
- 5.3.19 Freedom of worship
- 5.3.20 Freedom of expression¹⁰⁰
- 5.3.21 Freedom of the written press
- 5.3.22 Rights in respect of the audiovisual media and other means of mass communication
- 5.3.23 Right to information
- 5.3.24 Right to administrative transparency
- 5.3.25 Right of access to administrative documents
- 5.3.26 National service¹⁰¹
- 5.3.27 Freedom of association
- 5.3.28 Freedom of assembly
- 5.3.29 Right to participate in political activity
- 5.3.30 Right to respect for one's honour and reputation
- 5.3.31 Right to private life
 - 5.3.31.1 Protection of personal data
- 5.3.32 Right to family life¹⁰²
 - 5.3.32.1 Descent
 - 5.3.32.2 Succession
- 5.3.33 Inviolability of the home
- 5.3.34 Inviolability of communications
 - 5.3.34.1 Correspondence
 - 5.3.34.2 Telephonic communications
 - 5.3.34.3 Electronic communications
- 5.3.35 Right of petition
- 5.3.36 Non-retrospective effect of law
 - 5.3.36.1 Criminal law
 - 5.3.36.2 Civil law
 - 5.3.36.3 Social law
 - 5.3.36.4 Taxation law
- 5.3.37 Right to property¹⁰³
 - 5.3.37.1 Expropriation
 - 5.3.37.2 Nationalisation
 - 5.3.37.3 Other limitations
 - 5.3.37.4 Privatisation
- 5.3.38 Linguistic freedom

⁹⁹ Covers freedom of religion as an individual right. Its collective aspects are included under the keyword "Freedom of worship" below.

¹⁰⁰ This keyword also includes the right to freely communicate information.

¹⁰¹ Militia, conscientious objection etc.

¹⁰² Aspects of the use of names are included either here or under "Right to private life".

¹⁰³ Including compensation issues.

- 5.3.13.21 Présomption d'innocence
- 5.3.13.22 Droit de ne pas s'incriminer soi-même
- 5.3.13.23 Droit de ne pas incriminer son conjoint/les parents proches
- 5.3.13.24 Droit d'être informé des raisons de la détention
- 5.3.13.25 Droit d'être informé de l'accusation
- 5.3.13.26 Droit de disposer du temps et des facilités nécessaires à la préparation de l'affaire
- 5.3.13.27 Droit à l'assistance d'un avocat
- 5.3.13.28 Droit d'interroger les témoins
- 5.3.14 *Ne bis in idem*
- 5.3.15 Droits des victimes d'infractions pénales
- 5.3.16 Droit à la réparation des dommages causés par la puissance publique
- 5.3.17 Liberté de conscience⁹⁹
- 5.3.18 Liberté d'opinion
- 5.3.19 Liberté des cultes
- 5.3.20 Liberté d'expression¹⁰⁰
- 5.3.21 Liberté de la presse écrite
- 5.3.22 Droits relatifs aux médias audiovisuels et aux autres modes de communication de masse
- 5.3.23 Droit à l'information
- 5.3.24 Droit à la transparence administrative
- 5.3.25 Droit d'accès aux documents administratifs
- 5.3.26 Service national¹⁰¹
- 5.3.27 Liberté d'association
- 5.3.28 Liberté de réunion
- 5.3.29 Droit aux activités politiques
- 5.3.30 Droit à l'honneur et à la réputation
- 5.3.31 Droit à la vie privée
 - 5.3.31.1 Protection des données à caractère personnel
- 5.3.32 Droit à la vie familiale¹⁰²
 - 5.3.32.1 Filiation
 - 5.3.32.2 Succession
- 5.3.33 Inviolabilité du domicile
- 5.3.34 Inviolabilité des communications
 - 5.3.34.1 Correspondance
 - 5.3.34.2 Communications téléphoniques
 - 5.3.34.3 Communications électroniques
- 5.3.35 Droit de pétition
- 5.3.36 Non rétroactivité de la loi
 - 5.3.36.1 Loi pénale
 - 5.3.36.2 Loi civile
 - 5.3.36.3 Droit social
 - 5.3.36.4 Loi fiscale
- 5.3.37 Droit de propriété¹⁰³
 - 5.3.37.1 Expropriation
 - 5.3.37.2 Nationalisation
 - 5.3.37.3 Autres limitations
 - 5.3.37.4 Privatisation
- 5.3.38 Liberté de l'emploi des langues

⁹⁹ Ce mot-clé comprend notamment la liberté religieuse, essentiellement en ses aspects individuels. Ses expressions collectives sont appréhendées sous le mot-clé «Liberté des cultes».

¹⁰⁰ Ce mot-clé comprend aussi le droit de communiquer librement une information.

¹⁰¹ Milice, objection de conscience, etc.

¹⁰² Les aspects de l'usage du nom sont traités soit ici, soit sous «Droit à la vie privée».

¹⁰³ Y compris les questions de réparation.

- 5.3.39 Electoral rights
 - 5.3.39.1 Right to vote
 - 5.3.39.2 Right to stand for election
 - 5.3.39.3 Freedom of voting
 - 5.3.39.4 Secret ballot
- 5.3.40 Rights in respect of taxation
- 5.3.41 Right to self fulfilment
- 5.3.42 Rights of the child
- 5.3.43 Protection of minorities and persons belonging to minorities

5.4 Economic, social and cultural rights

- 5.4.1 Freedom to teach
- 5.4.2 Right to education
- 5.4.3 Right to work
- 5.4.4 Freedom to choose one's profession¹⁰⁴
- 5.4.5 Freedom to work for remuneration
- 5.4.6 Commercial and industrial freedom
- 5.4.7 Freedom of contract**
- 5.4.8 Right of access to the public service
- 5.4.9 Right to strike
- 5.4.10 Freedom of trade unions¹⁰⁵
- 5.4.11 Right to intellectual property
- 5.4.12 Right to housing
- 5.4.13 Right to social security
- 5.4.14 Right to unemployment benefits
- 5.4.15 Right to a pension
- 5.4.16 Right to just and decent working conditions
- 5.4.17 Right to a sufficient standard of living
- 5.4.18 Right to health
- 5.4.19 Right to culture
- 5.4.20 Scientific freedom
- 5.4.21 Artistic freedom

5.5 Collective rights

- 5.5.1 Right to the environment
- 5.5.2 Right to development
- 5.5.3 Right to peace
- 5.5.4 Right to self-determination

¹⁰⁴ This keyword also covers "Freedom of work".

¹⁰⁵ Includes rights of the individual with respect to trade unions, rights of trade unions and the right to conclude collective labour agreements.

- 5.3.39 Droits électoraux
 - 5.3.39.1 Droit de vote
 - 5.3.39.2 Éligibilité
 - 5.3.39.3 Liberté de vote
 - 5.3.39.4 Scrutin secret
- 5.3.40 Droits en matière fiscale
- 5.3.41 Droit au libre épanouissement de la personnalité
- 5.3.42 Droits de l'enfant
- 5.3.43 Protection des minorités ou des personnes appartenant à des minorités
- 5.4 Droits économiques, sociaux et culturels
 - 5.4.1 Liberté de l'enseignement
 - 5.4.2 Droit à l'enseignement
 - 5.4.3 Droit au travail
 - 5.4.4 Liberté de choix de la profession¹⁰⁴
 - 5.4.5 Liberté d'exercice d'une activité lucrative
 - 5.4.6 Liberté du commerce et de l'industrie
 - 5.4.7 Liberté contractuelle**
 - 5.4.8 Droit d'accès aux fonctions publiques
 - 5.4.9 Droit de grève
 - 5.4.10 Liberté syndicale¹⁰⁵
 - 5.4.11 Droit à la propriété intellectuelle
 - 5.4.12 Droit au logement
 - 5.4.13 Droit à la sécurité sociale
 - 5.4.14 Droit aux allocations de chômage
 - 5.4.15 Droit à la retraite
 - 5.4.16 Droit à des conditions de travail justes et convenables
 - 5.4.17 Droit à un niveau de vie suffisant
 - 5.4.18 Droit à la santé
 - 5.4.19 Droit à la culture
 - 5.4.20 Liberté de la science
 - 5.4.21 Liberté de l'art
- 5.5 Droits collectifs
 - 5.5.1 Droit à l'environnement
 - 5.5.2 Droit au développement
 - 5.5.3 Droit à la paix
 - 5.5.4 Droit à l'autodétermination

¹⁰⁴ Ce mot-clé vise aussi la «liberté du travail».

¹⁰⁵ Comprend les droits des particuliers relatifs aux syndicats, les droits des syndicats et le droit de conclure des accords collectifs en matière de travail.